

LETTER NUMBER 239

1 1841-04-30
2 Monsieur le Supérieur du Pensionnat de Messieurs les Joséphites a Tirlemont

Loués st. J. M. J.

Mon cher Supérieur

Je suis revenu de Malines hier. S. Em. le Cardinal m'a fait espérer que vous aurez sa visite lundi prochain, et je me hâte de vous en prévenir afin que vous puissiez prendre vos mesures en conséquence. Il n'y a toutefois pas certitude entière que vous aurez cet honneur. S. Em. a exprimé à Mr votre Bourgmestre son vif désir que le Collège ne fût pas nuisible à votre établissement. J'ai compris aussi, mais que ceci ne soit que pour vous seul, que vous ne pouvez jamais rien communiquer au clergé de votre endroit, qui puisse faire connaître soit des dispositions plus ou moins imparfaites de vos collègues, soit leur défaut de science. C'est à moi ou au rév. P. Supérieur que vous devez faire ces sortes de communication, et jamais ailleurs.

J'aime à croire que Mr Laurent ne sera pas insensible aux observations charitables que vous lui ferez en particulier. Mais vous comprenez aisément que la position qu'il a eue, durant plusieurs années, nous oblige à le traiter avec une extrême prudence. Vous gagnerez beaucoup, par des procédés de douceur et de bonté. Il est vrai qu'une Dame d'Eenaeme ou d'Audenaerde payait l'abonnement au Vlamink, et cela en considération de Mr Laurent. Mais je ne trouve pas convenable que cette générosité soit continuée, comme vous le verrez par l'incluse. Vous feriez bien de vous abonner à un bon journal, au journal de Bruxelles par exemple, soit avec Mr le Doyen, soit avec un autre ecclésiastique.

Tâchez de faire en sorte que le mois de Marie, soit un mois de bonheur pour toute votre maison. Faites connaître à vos chers frères mon désir à cet égard.

Votre toujours dévoué Père en J. C.

Gand 30 avril 1841

C. G. Van Crombrughe

Je viens de voir le P. Valentyns. La rentrée s'est faite à souhait, à Melle. On a dû refuser des élèves. On en a placé trois à l'infirmerie. Deo gratias !

30 April 1841

To the Superior of the Josephite Boarding School at Tirlemont

Praised be Jesus, Mary and Joseph

My dear Superior

I got back from Malines yesterday. His Eminence the Cardinal led me to hope that he will visit you next Monday, and I am rushing to let you know so that you can take the necessary steps. However, it is not entirely certain you will have this honour. His Eminence has told your Mayor of his strong wish that the College might not be damaging to your establishment. I have also understood, but this is for you alone, that you cannot communicate anything to the local clergy, which would inform them either about the less than perfect dispositions of your colleagues, or of their lack of learning. It is to me or to the Reverend Father Superior that you must pass on that sort of information and never elsewhere.

I would like to believe that Mr Laurent¹ will not remain unmoved by the charitable remarks that you have made to him in particular. But you will readily understand that the position he has had for several years, makes it necessary for us to treat him with extreme prudence. You will make a lot of progress by using gentleness and goodness. It is true that a Lady from Eenaeme or Oudenard paid the subscription to the Vlamink, and that for the sake of Mr Laurent. I don't think it is appropriate that this generosity continues, as you will see from what is enclosed. You would do well to take out a subscription to a good journal, the Brussels Journal for example, either with the Dean or with another clergyman.

Do what you can to see that the month of Mary is a month of happiness for your house. Let your Brothers know of my wishes in this matter.

Your ever devoted father in Jesus Christ

Ghent 30th April 1841

C. G. Van Crombrughe

I have just seen Fr Valentyns. The beginning of term was all that you could wish for at Melle. Pupils have had to be turned away. Three of them have been put in the infirmary. Deo gratias!

¹ Mr Laurent Wytyncks [23]